

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/N/USA/711  
10 de junio de 2003

(03-2975)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

1.	<b>Miembro del Acuerdo que notifica:</b> <u>ESTADOS UNIDOS</u> <b>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate:</b>
2.	<b>Organismo responsable:</b> Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA)
3.	<b>Productos abarcados (número de la(s) partida(s) arancelaria(s) según se especifica en las listas nacionales depositadas en la OMC; deberá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS):</b> Productos que utilizan el plaguicida fluroxipir, aplicados en el interior o la superficie de los siguientes productos agrícolas no elaborados: forraje de grano de sorgo, seco y verde, y ensilado de heno, y además en los siguientes productos de origen animal: leche de bovino, caprino, porcino, equino y ovino; riñones de bovino, caprino, porcino, equino y ovino.
4.	<b>Regiones o países que podrían verse afectados, en la medida en que sea pertinente o factible:</b> Interlocutores comerciales de los Estados Unidos
5.	<b>Título, idioma y número de páginas del documento notificado:</b> <i>Fluroxypyr; Notice of Filing a Pesticide Petition to Establish a Tolerance for a Certain Pesticide Chemical in or on Food</i> (Fluroxipir – Aviso de la presentación de una solicitud con miras al establecimiento de niveles de tolerancia para los residuos de una determinada sustancia química plaguicida en el interior o la superficie de los alimentos) – disponible en inglés, 5 páginas.
6.	<b>Descripción del contenido:</b> La EPA ha recibido una solicitud relativa a un plaguicida en la que, de conformidad con el artículo 408(d) de la Ley Federal de Productos Alimenticios, Medicamentos y Cosméticos (FFDCA), 21 U.S.C. 346a(d), se propone la modificación del Título 40 del Código de Reglamentos Federales (40 CFR), Parte 180, mediante el establecimiento de niveles de tolerancia aplicables a los residuos de fluroxipir en el interior o la superficie de determinados productos agrícolas no elaborados; se proponen los siguientes niveles de tolerancia para el fluroxipir, 1-éster metilheptil (MHE), en el interior o la superficie del maíz dulce: 0,02 partes por millón (ppm) para las mazorcas sin espigas, y 1,0 ppm para el forraje verde. En cuanto a los residuos de fluroxipir (MHE) presentes en el interior o la superficie del maíz común, se proponen los siguientes niveles: 0,02 ppm para el grano; 1,0 ppm para el forraje verde y 0,5 ppm para el forraje seco. Con respecto a los residuos del plaguicida en cuestión en el interior o la superficie del sorgo, se proponen los siguientes valores: 0,02 ppm para el grano; 2,0 ppm para el forraje verde; 4,0 ppm para el forraje seco. Los niveles de tolerancia propuestos para las gramíneas son los siguientes: 120 ppm para el forraje verde; 160 ppm para el heno de gramíneas y 100 ppm para el ensilado. Sobre la base de los niveles de tolerancia citados y de un estudio de piensos, también se propone el aumento de los niveles de tolerancia para el fluroxipir MHE y para el fluroxipir, expresados como el total de residuos combinados de fluroxipir, en el interior o la superficie de los siguientes productos de origen animal: 0,3 ppm para la leche de bovino, caprino, porcino, equino y ovino; 1,5 ppm para riñones de bovino, caprino, porcino, equino y ovino. La EPA ha recibido anteriormente una solicitud (9F6050) relativa al fluroxipir. El correspondiente aviso de la presentación se publicó en el <i>Federal Register</i>

<p>de 15 de enero de 2003, en el cual, por error, se omitieron los valores de los niveles de tolerancia propuestos para los residuos de fluroxipir en el maíz. Por lo tanto, el aviso de la presentación que se notifica en esta ocasión reemplazará al publicado anteriormente.</p>
<p><b>7. Objetivo y razón de ser:</b> <input checked="" type="checkbox"/> inocuidad de los alimentos, <input type="checkbox"/> sanidad animal, <input type="checkbox"/> preservación de los vegetales, <input checked="" type="checkbox"/> protección de la salud humana contra las enfermedades o plagas animales o vegetales, <input type="checkbox"/> protección del territorio contra otros daños causados por plagas</p>
<p><b>8. Norma, directriz o recomendación internacional:</b>  <input type="checkbox"/> de la Comisión del Codex Alimentarius, <input type="checkbox"/> de la Oficina Internacional de Epizootias,  <input type="checkbox"/> de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, <input checked="" type="checkbox"/> Ninguna  <b>Si existe una norma, directriz o recomendación internacional, facilítese la referencia adecuada de la misma y señálense brevemente las diferencias con ella:</b></p>
<p><b>9. Documentos pertinentes e idioma(s) en que están disponibles:</b> Código <i>DOCID</i>: fr14my03-12; <i>Federal Register</i> de 14 de mayo de 2003, (Volumen 68, N° 93, <i>DOCID</i>: fr14my03-55; <i>Federal Register</i> de 14 de mayo de 2003, Volumen 68, N° 93), páginas 25883 a -25888  <a href="http://www.epa.gov/fedrgstr/EPA-PEST/2003/May/Day-14/p11759.htm">http://www.epa.gov/fedrgstr/EPA-PEST/2003/May/Day-14/p11759.htm</a>          Disponible en inglés</p>
<p><b>10. Fecha propuesta de adopción:</b> No se aplica</p>
<p><b>11. Fecha propuesta de entrada en vigor:</b> No se aplica</p>
<p><b>12. Fecha límite para la presentación de observaciones:</b> 13 de junio de 2003  <b>Organismo o autoridad encargado de tramitar las observaciones:</b> <input checked="" type="checkbox"/> Organismo nacional encargado de la notificación, <input type="checkbox"/> Servicio nacional de información, o dirección, número de telefax y dirección de correo electrónico (si la hay) de otra institución:          Public Information and Records Integrity Branch (PIRIB), Information Resources and Services Division (7502C), Office of Pesticide Programs (OPP), Environmental Protection Agency, 1200 Pennsylvania Ave., NW., Washington, DC 20460. opp-docket@epa.gov          Nota: Sírvanse indicar la referencia del expediente de consulta (<i>docket</i>) "OPP-2003-0118" en el espacio destinado al tema de la respuesta.</p>
<p><b>13. Textos disponibles en:</b> <input type="checkbox"/> Organismo nacional encargado de la notificación, <input checked="" type="checkbox"/> Servicio nacional de información, o dirección, número de telefax y dirección de correo electrónico (si la hay) de otra institución:          Mr. Bill Janis, U.S. Department of Agriculture, Stop 1027, Washington, DC 20250.          Teléfono: (202) 720-9047, (202) 720-0677, <a href="mailto:fstd@usda.gov">fstd@usda.gov</a></p>